

Bruselj, 13. september 2023  
(OR. en)

12541/23

INST 313  
POLGEN 117  
AG 89

## SPREMNI DOPIS

---

Pošiljatelj:	Ursula von der Leyen, predsednica Evropske komisije, in Maroš Šefčovič, izvršni podpredsednik Evropske komisije
Datum prejema:	13. september 2023
Prejemnik:	Roberta Metsola, predsednica Evropskega parlamenta, in Pedro Sánchez, predsednik španske vlade
Zadeva:	Pismo o nameri v zvezi s pripravo delovnega programa Komisije za leto 2024

---

V prilogi vam pošiljamo kopijo pisma o nameri, ki sta ga Ursula von der Leyen, predsednica Evropske komisije, in Maroš Šefčovič, izvršni podpredsednik Evropske komisije, naslovila na Roberto Metsolo, predsednico Evropskega parlamenta, in Pedra Sáncheza, predsednika vlade Španije, ki predseduje Svetu Evropske unije.



Evropska komisija



# STANJE V UNIJI 2023

## PISMO O NAMERI

PREDSEDNICI **ROBERTI METSOLA**  
IN PREDSEDNIKU VLADE **PEDRU SÁNCHEZU**

Bruselj, 13. september 2023

Spoštovana predsednica Metsola,

spoštovani predsednik vlade Sánchez,

kolesje zgodovine se vrti. Dogodki, ki smo jih preživel v teh štirih letih, bodo oblikovali svet v več prihodnjih desetletjih: od svetovne pandemije do povratka vojne na našo celino, od ekstremnih vremenskih dogodkov do vzpona umetne inteligence.

**Ta prelomnica v svetovni zgodovini je bila tudi prelomnica za Evropo.** Oblikovala se je geopolitična Unija – z našim odzivom na vojno proti Ukrajini in tekmovanje velikih sil. Instrument NextGenerationEU je ponovno zagnal naše gospodarstvo in pospešil naš čisti in digitalni prehod. Evropski zeleni dogovor – naša strategija za rast – je Evropo usmeril na stabilno pot k podnebni nevtralnosti, hkrati pa spodbudil naš odziv na rusko agresijo. Začeli smo graditi zdravstveno unijo in postajamo bolj neodvisni v ključnih sektorjih, kot so energija, čipi in surovine. Postali smo pionirji digitalnih pravic na svetovni ravni in socialne pravice postavili v središče našega okrevanja, s pobudo za skrajšani delovni čas pa obvarovali 40 milijonov delovnih mest. Poleg tega smo opravili pionirsko delo na področju enakosti spolov, od direktive o zastopnosti žensk v upravnih odborih do pristopa EU k Istanbulski konvenciji.

Zahvaljujoč skupnemu delu institucij EU smo – kljub vsem krizam – **izpolnili več kot 90% političnih usmeritev iz leta 2019.** Dosegli smo soglasje o **63%** od **633** zakonodajnih predlogov, ki jih je predložila ta Komisija. Vendar naše delo še zdaleč ni končano. Obdobje do evropskih volitev bo ključnega pomena za dokončanje začete delo, pa tudi za pripravo prihodnjih pobud.

**Čas je, da tukaj in zdaj dosežemo rezultate in se obenem pripravimo za prihodnost**

Zato je ključnega pomena, da dosežemo soglasje o že predstavljenih zakonodajnih predlogih. Kjer je volja, je tudi pot. To sta Evropski parlament in Svet v tem mandatu večkrat pokazala, nazadnje z rekordno hitro odobritvijo našega akta v podporo proizvodnji streliva. V prihodnjih mesecih moramo pokazati enako enotnost glede ključne zakonodaje, na primer pri sprejemanju novega pakta o migracijah in azilu, izvedbi pregleda ekonomskega upravljanja ali odobritvi Akta o umetni inteligenci. Predlagamo tudi hitrejše sprejetje predloga za vmesno revizijo proračuna EU, ki vključuje bistveno financiranje naših takojšnjih prednostnih nalog.

Komisija bo prednostno obravnavala to tekoče zakonodajno delo in bo zato predstavila **omejeno število novih pobud, ki odražajo naše obstoječe zaveze ali se odzivajo na nove izzive,** kot sta podnebni cilj za leto 2040 ali boj proti organiziranemu kriminalu, zlasti tihotapljenju ljudi ali trgovini s prepovedanimi drogami. Na spodnjem seznamu so izpostavljene naše ključne prednostne naloge, v zvezi s katerimi smo ustrezno upoštevali politični dialog z Evropskim parlamentom, Svetom in posvetovalnimi organi. Ti ukrepi bodo podrobno opisani in dopolnjeni v našem delovnem programu za leto 2024.

Hkrati si bomo še naprej prizadevali, da bi zagotovili pravičen prehod za ljudi, industrijo in kmete. Prizadevali si bomo za nadaljnje zmanjšanje upravnih bremen ter povečanje industrijske konkurenčnosti in moči enotnega trga. Še naprej si bomo prizadevali za pravičnejšo Evropo in uresničevanje evropskega stebra socialnih pravic, zlasti z **vrhom v Val Duchesse** s socialnimi partnerji, ki bo organiziran v sodelovanju z belgijskim predsedstvom, skoraj 40 let po tamkajšnjem zgodovinskem srečanju, ki je spodbudil začetek evropskega

socialnega dialoga. Organizirali bomo tudi vrsto **dialogov z industrijo o čistem prehodu in strateški dialog s kmetijsko skupnostjo**, da bi zagotovili pravično, pametno in vključujoče izvajanje prehoda. Mario Draghi bo pripravil poročilo o prihodnosti evropske konkurenčnosti, v katerem bo obravnaval izzive, s katerimi se soočajo industrija in podjetja na našem notnem trgu.

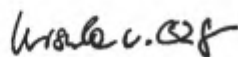
Še naprej si bomo prizadevali, **da bi bile naše institucije bolj reprezentativne v razmerju do ljudi, ki jim služijo**. Danes ženske zasedajo več kot 47 % višjih vodstvenih položajev na Komisiji. Z gotovostjo lahko trdimo, da smo dosegli uravnoteženo zastopanost spolov. Komisija ima prvič v zgodovini več generalnih direktoric kot direktorjev.

Kmalu bo preteklo drugo polno leto vojne in Evropa bo še naprej trdno in neomajno podpirala Ukrajino. Podpirali jo bomo tako dolgo, kot bo potrebno. Unija in njene države članice so že zagotovile skupno **76 milijard EUR** podpore ukrajinskemu gospodarstvu, družbi in vojaškim prizadevanjem in ponosna sem, da bomo predlagali **podaljšanje naše začasne zaščite za Ukrajinke in Ukrajince v EU**. To pomeni, da bodo naši ukrajinski prijatelji še naprej imeli dostop do našega trga dela, šol in zdravstvenega sistema. Prav tako si bomo še naprej prizadevali, da bi se nam ukrajinsko gospodarstvo približalo in nadaljevalo svojo pot do legitimnega mesta v naši Uniji. Hkrati dodatno zaostrujemo in podaljšujemo sankcije, poleg tega pa nameravamo povečati vojaško pomoč prek evropskega mirovnega instrumenta ter z usposabljanjem ukrajinskih vojakov in vojakinj.

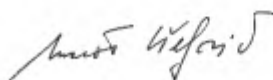
Naloga, ki je pred nami, ni nič manj kot zgodovinska. **Medtem ko se države kandidatke pripravljajo na pristop, mora tudi Unija poskrbeti, da bo na to pripravljena**. Ta naslednja širitev mora spodbuditi napredek po vzoru vseh prejšnjih širitve, ki so bile pripravljene in povezane s korenitimi institucionalnimi reformami. Komisija bo predstavila svoje zamisli v zvezi s tem.

V prvih mesecih tega mandata sem dejala, da je Evropa zgodba generacij. Zdaj, ko se nova generacija Evropejcev odpravlja na volitve, moramo uresničiti njihove želje in jih razbremeniti njihovih skrbi. Začrtati moramo pot za **dokončanje naše Unije in pripravo naslednje generacije evropskega projekta**.

To je naša skupna naloga. Računate lahko, da bo Komisija pri tem sodelovala z vami na vsakem koraku.



**Ursula von der Leyen**



**Maroš Šefčovič**

## KLJUČNE PREDNOSTNE NALOGE ZA LETO 2024

### Evropski zeleni dogovor

- *Evropski sveženj za vetno energijo*
- *Podnebni cilj za leto 2040*
- *Pobuda za odpornost v zvezi z vodo*

### Evropa, pripravljena na digitalno dobo

- *Vesoljska zakonodaja EU*
- *Strategija za vesoljsko podatkovno gospodarstvo*
- *Pobuda za odprtje evropskih superračunalniških zmogljivosti etičnim in odgovornim zagonskim podjetjem na področju umetne inteligence*

### Gospodarstvo za ljudi

- *Pobuda EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo*
- *Nadaljnje ukrepanje po vrhu v Val Duchesse*
- *Sodobni materiali za vodilni položaj v industriji*
- *Pobuda o pravilih o evropskem svetu delavcev*

### Močnejša Evropa v svetu

- *Krepitev partnerstva z Afriko*

- *Evropska strategija za obrambno industrijo*

## Spodbujanje evropskega načina življenja

- *Podaljšanje začasne zaščite za ljudi, ki bežijo iz Ukrajine*
- *Akcijski načrt za boj proti trgovini s prepovedanimi drogami, vključno z zavezništvom evropskih pristanišč*
- *Posodobitev pravnega okvira in okrepitev sodelovanja v boju proti tihotapljenju migrantov*
- *Skupna evropska diploma*

## Nova spodbuda za evropsko demokracijo

- *Sporočilo o reformah in pregledih politike pred širitvijo*
- *Priporočilo Komisije o integriranih sistemih za zaščito otrok*

